

وَلَنْ تَرْضَىٰ عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصْرَىٰ حَتَّىٰ تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ

their religion.	you follow	until	and [nor] the Christians	the Jews	with you	will be pleased	And never
-----------------	------------	-------	--------------------------	----------	----------	-----------------	-----------

قُلْ إِنَّ هُدَىٰ اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ

after	their desires	you follow	And if	(is) the Guidance."	it	"Indeed(the) Guidance of Allah,	Say,
-------	---------------	------------	--------	---------------------	----	---------------------------------	------

الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ (120)

and not any helper.	any protector	from Allah	not for you	of the knowledge,	has come to you	what
---------------------	---------------	------------	-------------	-------------------	-----------------	------

الَّذِينَ اتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ يَتْلُونَهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ

believe	Those (people)	(of) its recitation.	(as it has the) right	recite it	the Book	We have given them	Those
---------	----------------	----------------------	-----------------------	-----------	----------	--------------------	-------

بِهِ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ (121)

(are) the losers.	those (people)	then those,	disbelieves in it,	And whoever	in it.
-------------------	----------------	-------------	--------------------	-------------	--------

Brief Explanation:

- وَلَنْ تَرْضَىٰ عَنْكَ...: The Prophet ﷺ was trying his best to call Jews and Christians towards Islam, but many of them, especially the Jews did not respond to his call except a few. Allah says to the Prophet ﷺ that they will not be satisfied with you until you abandon Islam and follow their Deen.
- In response to their wish, Allah instructed the Prophet ﷺ to tell them that Allah's guidance is the true guidance and therefore he can't yield to their desires.
- Yielding to anyone's desire to please him is a suicidal mission. Such a person will lose the guidance and protection from Allah.
- الَّذِينَ اتَيْنَهُمُ...: Those people of the book who do proper Tilawah will believe in Islam. The word Tilawah has two meanings: (i) to recite; (ii) to follow. They follow the book by believing in its teachings and practicing them. They are the true people of the book. Such people indeed believed in Prophet Muhammad ﷺ and entered Islam.
- ... يَتْلُونَهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ...: We should fulfill all the rights of the Qur'an. They are: Recite with Tajweed, understand it, ponder it, implement it, and propagate it.
- If one recites the book properly which includes pondering it, he will be guided to the faith. His faith will increase and will be strengthened.
- Ibn Masood رضي الله عنه said: The right of Tilawah is to follow its Halal & Haram and recite it correctly without changing words and without interpreting it wrongly.
- Ibn Abbas رضي الله عنه said that the right of Tilawah is to follow it as it should be followed.
- **An interesting tip:** Depending upon the context, Allah uses different styles.
 - اتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ We gave them the book": When Allah is pleased with those people-
 - الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ Those given the book": When Allah is not happy with them-

- Some people don't like Islam because they don't like to follow the truth, or they got the wrong information or because Shaitan has confused them. Such people try to spread wrong information about Islam through their media channels. Similar efforts were done by the disbelievers in Makkah against the Prophet ﷺ. We should never be depressed by their efforts.
- It is actually a chance for us to work for spreading the true message. We should understand the position of Islam on hijab, polygamy, gender equality, etc., and then explain it properly to the people.

Hadith: Narrated Abu Musa رضي الله عنه: The Prophet ﷺ said, "The example of a believer who recites the Qur'an and acts on it is like a citron which tastes nice and smells nice. And the example of a believer who does not recite the Qur'an but acts on it is like a date which tastes good but has no smell. And the example of a hypocrite who recites the Qur'an is like a Raihana (sweet basil) which smells good but tastes bitter. And the example of a hypocrite who does not recite the Qur'an is like a colocynth which tastes bitter and has a bad smell." (Bukhari: 5020)

Lessons, Du'aas, and Plans: Many lessons, Du'aas, and plans can be derived from these ayaat. Below are some examples.

- The Prophet ﷺ tried his best to invite the people of the Book. Allah told him that they will not be pleased until he follows them.
- True guidance is from Allah only. We should stick to it.
- We should do proper Tilawah of the Quran, i.e., recite it properly and follow its teachings.

Du'a: O Allah! Keep us firm on the belief. Let not the mischief of others distract us from following Your book.

Plan: I will prepare myself to explain others the right message of Islam in the best possible way.

Nouns and Verbs: Below are some of the nouns and the verbs from the Ayaat of this lesson.

Verbs: Practice the 3 verb keys and the 3 noun keys for each verb given below using TPI.									Nouns		
Meaning	Name of action	اسم مفعول	اسم فاعل	فعل امر	فعل مضارع	فعل ماضٍ	Root & Code	Rep.	Meaning	Plural	Singular
to lose	خُسِرَ	مَخْسُورٌ	خَائِسٌ	إِخْسِرْ	يَخْسِرُ	خَسِرَ	خ س ر س	57	religion	مِلَّةٌ	مِلَّةٌ
to be pleased	رِضْوَانٌ	مَرْضِيٌّ	رَاضٍ	ارْضُ	يَرْضِي	رَضِيَ	ر ض ي ر ض	64	desire	أَهْوَاءٌ	هَوًى
to come	مَجِيئَةٌ	مَجِيءٌ	جَاءٌ	جِئْ	يَجِيءُ	جَاءَ	ج ي أ ز ا	277	knowledge	عُلُومٌ	عِلْمٌ
to recite	تِلَاوَةٌ	مَتْلُوءٌ	تَالٍ	اتْلُ	يَتْلُو	تَلَا	ت ل و د ع	63			
to follow	إِتِّبَاعٌ	مُتَّبِعٌ	مُتَّبِعٌ	اتَّبِعْ	يَتَّبِعُ	اتَّبَعَ	ت ب ع إ خ +	140			
to give	إِيْتَاءٌ	مُؤْتَىٌ	مُؤْتٍ	اتِ	يُؤْتِي	أَتَى	أ ت ي أ س +	274			
to believe	إِيْمَانٌ	مُؤْمِنٌ	مُؤْمِنٌ	امِنْ	يُؤْمِنُ	امَنَّ	أ م ن أ س +	818			